

TRADURRE L'INCIPIIT DELL'INFERNO

La prima terzina della *Commedia*
tra lingue e dialetti



Salvador Dalí, illustrazione per il primo canto dell'Inferno

Dantedì | 25 marzo 2024
Plesso d'Azeglio
Aula C, ore 9.30



UNIVERSITÀ
DI PARMA

Dipartimento di Discipline Umanistiche,
Sociali e delle Imprese Culturali

ORGANIZZAZIONE: Davide Astori •
Nicola Catelli • Domenico Giuseppe Muscianisi

Ore 9.30 SALUTI E INTRODUZIONI ALLA GIORNATA

MASSIMO MAGNANI

Dipartimento di Discipline Umanistiche,
Sociali e delle Imprese Culturali

DAVIDE ASTORI

Università di Parma
Le regole del gioco

ITALO COMELLI

Società Dante Alighieri
Comitato di Parma

GIOVANNI GALLI e FRANCESCA CIANI

Patto di Parma per la Lettura

GIULIANO TURONE

Dante Poliglotta
www.dante-poliglotta.it

Ore 10.45 TRADUZIONI (prima sessione)

NICOLA CATELLI | Il 'grado' zero (*Inf. I, 1-3*)

ARIANNA REDAELLI | Alto-lombardo

DAVIDE ASTORI | Esperanto

CHIARA DENTI | Francese

DIEGO SAGLIA | Inglese

RACHELE SPRUGNOLI | Intelligenza artificiale

Ore 15.00 TRADUZIONI (seconda sessione)

PIETRO CELO | Lingua dei segni italiana

DONATELLA MARTINELLI | Milanese

ANDREA RAGUSA | Portoghese

ADRIANA TODICA | Romeno

GIULIA DE FLORIO | Russo

DOMENICO GIUSEPPE MUSCIANISI | Siciliano

ELISABETTA LONGHI | Tedesco

YEKTA DEMIRTAŞ | Turco